

Kleinkunst-Treff 2000/2001

Abonnementverkauf beginnt:

Frauenpower mit Queen bee und Missfits

Gestartet und beendet wird der Kleinkunsttreff der Saison 2000/2001 mit starken Frauenduos:

Zum Auftakt am Samstag, 7. Oktober 2000, 20 Uhr in der Stadthalle bekommen Abonnenten und sonstige Besucher Songs mit Sprengstoff zum Thema „Freundinnen müsste man sein“ zu hören.

Queen bee singen und quengeln zum Thema „Wie schön wäre es, wenn Frauen sich

gut verstehen, wenn sie sich alles sagen könnten, wenn sie nie neidisch, eifersüchtig, hinterhältig, missgünstig, unehrlich usw. wären“.

Was hätte wohl Matthias Deutschmann zu diesem Thema zu sagen? Am 8. November 2000 hat er Gelegenheit seine ganz persönliche Meinung zu den Frauen des vergangenen Jahrhunderts kund zu tun. In satirischem Eilschritt durchmisst er das 20. Jahrhundert anhand so bekannter Frauen

und Männer wie Che Guevara und Beate Klarsfeld, Fidel Castro und seiner Großmutter mütterlicherseits. Auf schwäbisch aber nichtsdestotrotz genauso scharfzüngig und pointiert durchleuchtet Christoph Sonntag am 6. Dezember 2000 die Seele bundesdeutscher Wirklichkeit.

Götz Alsmann analysiert in seiner Show „Zimmer frei“ die Seelen zahlreicher Prominenter und fühlt ihnen ziemlich auf den Zahn. Am 7. Februar 2001 fühlt er dem Aalener Publikum auf den Zahn und öffnet wieder mal sein Schatzkästlein: Nach der erfolgreichen Präsentation seines Musikprogramms „Zuckersüss“ vom Sommer '99 präsentiert er nun sein neues Programm.

Im März zeigt das Duo Maul- und Clown-

seuche unter dem Titel „Paar Spaltereien“, wie man sich als therapieerfahrenes Paar nach 15 Jahren Ehe voneinander trennt. Den Abschluss des Kleinkunst-Treffs machen die Missfits mit ihrem neuen Programm: Missfits und Band „... mit noch mehr Männer“.

Wie bei ihrem letzten Programm dürfte auch dieses Programm wieder ein echter Knüller werden.

Abonnements können ab sofort beim Touristik Service Aalen, Telefon: 07361/52-2359 gezeichnet werden, der freie Kartenverkauf beginnt am Montag, 25. September 2000 bei den Vorverkaufsstellen Günther's Plattenladen, Buchhandlung Henne und Touristik-Service Aalen Markt-

Kleinkunst-Abonnement

Wie geht's:

Der Kleinkunst-Treff besteht aus 6 Veranstaltungen, für die Einzelkarten bei den Vorverkaufsstellen Günther's Plattenladen, Buchhandlung Henne und Touristik-Service Aalen ab Montag, 25. September erworben werden können. Ab sofort kann das Abonnement „Kleinkunst-Treff“ gezeichnet werden, Abonnenten erhalten einen festen Sitzplatz für alle 6 Veranstaltungen und eine Ermäßigung von 25%! Die Karten für die 6 Veranstaltungen sind auch auf andere Personen übertragbar.

Das Abonnement „Kleinkunst-Treff Aalen“ gibt es für Kleinkunst-Fans nur beim Touristik-Service Aalen Marktplatz 2, Telefon: 07361/52-2359.

Stadthalle Aalen / Samstag, 7. Oktober, 20 Uhr:

Freundinnen müsste man sein “Queen bee”

Krieg an allen Fronten. Zwischen den Geschlechtern sowieso und schon immer, bei Männern traditionell, und am schlimmsten: unter Frauen.

“Freundinnen müsste man sein” nennen queen bee ihr drittes Programm. Wie schön wäre es, wenn Frauen sich gut verstehen, wenn sie sich alles sagen könnten, wenn sie nie neidisch, eifersüchtig, hinterhältig, missgünstig, unehrlich, arrogant, schleimerisch, zynisch und böse zueinander wären - und wie langweilig!

Das könnte dem ungleichen deutschen Damen-Duo nie passieren - dass sie langweilig werden. Also kämpfen sie mit allen Mitteln: Erotik, Ironie, Sentimentalität und der ultimativen Waffe einer Frau: Intelligenz. Natürlich singen die Beiden - was könnten sie besser und wer könnte es besser als sie. Aber auch wenn sie ihre Kommentare abgeben, sollte man besser nicht in die Schusslinie geraten.

Inszeniert werden die unfreundlichen Freundinnen von Gerburg Janke - die eine Hälfte der Missfits.



“Ina Müller und Edda Schnitgard”

Turn- und Festhalle Fachsenfeld, Freitag, 8. September, 11 Uhr:
Glück-Auf-Halle Hofen, Freitag, 8. September, 15 Uhr:

Theater Pelemele und Bernd Kohlhepp spielen:

Backenbart und Krähenest

Bei einem Sturm erleidet der gefürchtete Seeräuberhauptmann Backenbart Schiffbruch, doch kann er sich mit seinem Leichtmatrosen Kalle Rettich auf die Papageieninsel retten.

Zur selben Zeit wird aber auch sein größter Feind, Piratenkapitän Krähenest samt seinem Schiffskoch Hering an Land gespült. Während Backenbart und Krähenest nichts Besseres zu tun haben, als sich um einen Gebatz zu streiten, den es auf der Insel geben soll, finden Kalle und Rettich gemeinsam mit der Inselbewohnerin Robin-

sonia der Maus einen Weg, wie sie von der Insel weg kommen. Mit Schauspiel, Puppen, Schwung und schissigen Seeräuberliedern erleben die Zuschauer eine spannende und vergnügliche Seeräuber-Revue.

Für Menschen ab 5 Jahren. Musik: Jürgen Treyz. Ausstattung: Monika Krause.

Vorverkauf: Rathaus Dewangen, Fachsenfeld und Hofen. Eintrittspreise: 3 DM mit Familienpass; 5 DM ohne Familienpass; Kinder bis 3 Jahren sind frei.

Ausstellung: „Menschen-Nasen-Taschentücher“:

Kindertag

Ein Kindertag rund um Geruchssinn, Nasen und Taschentücher findet am **Donnerstag, 31. August** von 14 bis 19 Uhr zur Ausstellung Menschen-Nasen-Taschentücher statt. Im Foyer des Rathauses kann nach Lust und Laune gebastelt und experimentiert werden: „Taschentuchforscher“ können die Reißfestigkeit eines Taschentuchs testen, den Weichheitsgrad oder die Stofffestigkeit bestimmen. Doch wer hat überhaupt wann das erste Taschentuch erfunden? Wer findet die verlorene Nase von Asterix oder Snappy?

Am Nasen- und Taschentuch-Testtag lösen Kinder Rätsel, lauschen Geschichten von verzauberten Nasen (jeweils um 15 + 18 Uhr) oder zaubern selber und werden zum Taschentuchtrick-Experten. Wer möchte, kann auch die eigene „Nasengeschicklichkeit“ bei einem Streichholzschachtelwettbewerb (um 15 + 17 Uhr) ausprobieren. Angehende Forscher, Zauberlehrlinge oder Kinder mit Spaß am Basteln, Spielen und Rätseln sind herzlich willkommen. Die Teilnahme ist kostenlos.

Der Kleinkunst-Treff im Überblick

Saison 2000/2001

Samstag, 7. Oktober 2000

Queen Bee “Freundinnen müsste man sein”;

Mittwoch, 8. November 2000

Matthias Deutschmann - Finalissimo;

Mittwoch, 6. Dezember 2000

Christoph Sonntag - Tausendundeinerlacht;

Mittwoch, 7. Februar 2001

Götz Alsmann und Band;

Donnerstag, 8. März 2001

Maul und Clownseuche - Paarspaltereien;

Dienstag, 15. Mai 2001

Missfits und Band - “ mit noch mehr Männer”.

Abo's beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361/52-2359

Stadthalle Aalen / Mittwoch, 7. Februar 2001, 20 Uhr:

Götz Alsmann und Band mit neuem Programm



“Götz Alsmann”

Der singende Karfunkelstein öffnet wieder sein Schatzkästlein: Götz Alsmann bläst auch in seinem neuen Programm den Staub von jener Schnittstelle zwischen Jazz und Schlager, die lange als verloren galt, aber dank des unermüdlichen Rackerns der Götz Alsmann Band wieder strahlt, als seien Jump & Jive, Bossa & Bop, Mabo & Melancholie und Boogie & Bop, Mambo & Melancholie und Boogie & Blabla wie geschaffen für die deutsche Sprache (was sie zweifelsohne auch sind).

Freuen Sie sich auf einen Abend mit Götz Alsmann - einmal nicht (nur) als schräger Moderator der WDR-Show “Zimmer frei” sondern als excellenter Vollblut-Musiker. Denn wie sagt er selbst so schön: .. in seinem Pass würde Musiker stehen.

Stadthalle Aalen / Donnerstag, 8. März 2001:

Paar Spaltereien Maul & Clownseuche

Doris und Jochen trennen sich in gegenseitigem Einvernehmen und veranstalten eine Trennungsparty.

Das Haus ist voller Gäste, die Stimmung bestens.

Man lässt sich das kalte Büffet, die Trennkost, schmecken, und als Jochen seine Ex-Frau mit Trennungsringen überrascht, fällt sie ihm gerührt um den Hals und sagt: “Von

dir trenn ich mich am liebsten!” Martina Göhring und Klaus Bäuerle - beide bilden zusammen das Kabarett Maul & Clownseuche - haben vor dem Hintergrund solch aufgeklärter Menschen und deren “permanent reflektierter Beziehung” eine rasante Komödie aufgebaut, die nur so von Witz und Komik sprüht. (Stuttgarter Nachrichten vom 16. Februar 2000).



“Martina Göhring & Klaus Bäuerle”



Sonderaktion
Sept. + Okt. 2000
DM 55,-

“Wohlfühlpaket”

Solewickel - Teilmassage - Baden

Gönnen Sie sich **Pflege** und ph-Stabilisierung der Haut, entspannen Sie sich bei einer Teilmassage und **erholen** Sie sich im Mineral-Thermalwasser.
- auch als Gutschein -

Tel. (0 73 61) 94 93 - 16

Stadtwerke Aalen

LIMES-THERMEN AALEN

Bürgersprechstunde bei OB Pfeifle

Oberbürgermeister Pfeifle führt am **Dienstag, 5. September 2000**, ab 15 Uhr in seinem Amtszimmer im Rathaus Aalen eine Bürgersprechstunde durch.

Für Wohnungssuchende wird zur selben Zeit eine Sprechstunde bei der Wohnungsbau GmbH, Südlicher Stadtgraben 13, abgehalten.

Öffentliche Bekanntmachungen

Kampfhundeverordnung

Anzeige gefährlich eingestufte Hunde

Mit der Polizeiverordnung des Innenministeriums und des Ministeriums Ländlicher Raum über das Halten gefährlicher Hunde vom 15.8.2000 soll den von gefährlichen Hunden für Mensch und Tier ausgehenden Gefahren wirksam begegnet werden.

Auf folgendes wird hingewiesen: **Kampfhunde** im Sinne dieser Verordnung sind

- Hunde, bei denen aufgrund rassenspezifischer Merkmale, durch Zucht oder im Einzelfall wegen ihrer Haltung oder Ausbildung von einer gesteigerten Aggressivität und Gefährlichkeit gegenüber Menschen oder Tier auszugehen ist, solange nicht durch eine Verhaltensprüfung das Gegenteil bewiesen ist. Es sind dies:
 - * American Staffordshire Terrier
 - * Bullterrier
 - * Pit Bull Terrier.
- Hunde folgender Rassen, wenn Anhaltspunkte auf eine gesteigerte Aggressivität und Gefährlichkeit gegenüber Menschen oder Tiere hinweisen:
 - * Bullmastiff
 - * Staffordshire Bullterrier
 - * Dogo Argentino
 - * Bordeaux Dogge
 - * Fila Brasileiro
 - * Mastin Espanol
 - * Mastino Napoletano
 - * Mastiff
 - * Tosa Inu

Als gefährliche Hunde im Sinne der Verordnung gelten Hunde, die, ohne Kampfhunde (siehe oben) zu sein, aufgrund ihres

Verhaltens die Annahme rechtfertigen, dass durch sie eine Gefahr für Leben und Gesundheit von Menschen oder Tieren besteht. Gefährliche Hunde sind insbesondere

- bissig sind,
- in aggressiver oder gefährdender Weise Menschen oder Tiere anspringen oder
- zum unkontrollierten Hetzen oder Reißen von Wild oder Vieh oder anderen Tieren neigen.

Wer zukünftig einen Kampfhund halten will, bedarf hierzu vorher der Erlaubnis der Ortspolizeibehörde. Voraussetzung einer solchen Erlaubnis sind u. a. ein berechtigtes Interesse an der Haltung, Zuverlässigkeit und Sachkunde des Antragstellers.

Wer bereits beim Inkrafttreten der Verordnung, d. h. zum 15. August 2000 einen Kampfhund hält, hat dies innerhalb von 4 Wochen, also bis spätestens 13. September 2000 der Ortspolizeibehörde, d. h. dem Rechts- und Ordnungsamt der Stadt Aalen, schriftlich anzuzeigen. Dabei sind die Personalien des Halters, die jeweilige Rasse des Hundes, sowie dessen Alter und Kennzeichnung anzugeben.

Sowohl Kampfhunde als auch gefährliche Hunde sind außerhalb des befriedeten Besitzums, d. h. in der Öffentlichkeit anzuweisen und mit passendem Maulkorb zu versehen.

Für Fragen bezüglich der Verordnung steht Ihnen das Rechts- und Ordnungsamt zur Verfügung, Zimmer 102 oder Zimmer 103, Telefon 52-1102 oder 52-1153. Dort kann auch bei Bedarf die Verordnung eingesehen werden. Im Übrigen sind die entsprechenden Vordrucke dort erhältlich.

Fleischbeschau

Änderung der Fleischbeschaubezirken

Nachfolge Frau Dr. Feil. Die Fleischbeschaubezirke Aalen, Waldhausen, Ebnat und Unterkochen hat ab 1. August 2000 Herr Gerhard Hügler, Talstraße 20, 73450 Neresheim-Dossingen, Telefon: 07326/919053, übernommen.

Die Fleischbeschaubezirke Aalen (Kernstadt, Himmlingen, Mantelhof, Dauerwang, Laufhof) und Unterkochen hat Herr Dr. Wolfgang Schütz, Weilerstraße 91, 73434 Aalen, Telefon: 07361/941454, übernommen.

Verloren - Gefunden



Eine Katze, (grau/weiß/rot), Fundort: Wellandstraße; zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366/5886.

Ein Geldbeutel, blau-grüner, Fundort: Bürgeramt; Ein weißes Damenrad, Fundort: Bahnhofstraße 119; eine Brille, schwarz, Fundort: Bischof-Fischer-Straße; ein Brillenetui, rot, Fundort: Aalen; ein Handy, Fundort: Berufsschule; zu erfragen beim Fundamt Aalen, Tel.: 52-1081.

Die Landesversicherungsanstalt informiert:

Rentenversicherung

Berufsanfänger und gesetzliche Rentenversicherung

Jetzt geht's los! Nach dem Ende der Schul Ausbildung betreten wieder viele Jugendliche den langen und hoffentlich erfolgreichen Weg des Berufslebens. Mit der Rentenversicherung haben die jungen Menschen noch - nicht so viel am Hut -. Vielleicht ruft es in dem Einen oder Anderen gar einen gewissen Unmut hervor, wenn ein Teil der Ausbildungsvergütung für die Rentenversicherung abgezogen wird. Die Versicherungspflicht kraft Gesetzes führt jedoch dazu, dass Berufsanfänger von Anfang an in den Schutz der gesetzlichen Rentenversicherung einbezogen sind. Darauf weist die LVA Württemberg hin. Das bedeutet konkret: Vom ersten Arbeitstag an besteht für Auszubildende und Lehrlinge ein Versicherungsschutz, sollte Berufsunfähigkeit oder Erwerbsunfähigkeit

ausgelöst durch Arbeitsunfall eintreten. Die übliche Mindestversicherungsdauer von fünf Jahren ist in diesen Fällen nicht erforderlich.

Die Höhe einer Rente richtet sich vor allem nach dem Verdienst und der Versicherungsdauer. Für Berufsanfänger gibt es aber Ausnahmeregelungen. So erfahren Berufsausbildungszeiten bei der Rente einen Bewertungsbonus. Außerdem sorgt die sogenannte Zurechnungszeit bei "Frührentnern" für eine beträchtliche Rentensteigerung, und das ohne zusätzliche Kosten für den Betroffenen. Das funktioniert so: Der erwerbsgeminderte Versicherte wird so gestellt, als hätte er fast bis zum 60. Lebensjahr gearbeitet und Beiträge gezahlt. Ein 18jähriger Auszubildender etwa, der auf dem Weg zur Ausbildungsstätte mit seinem Motorrad verunglückt und dadurch erwerbsunfähig wird, würde dadurch heute eine Rente von etwa 1 500 DM erhalten.

ten. Hinzu käme noch eine Verletztenrente aus der gesetzlichen Unfallversicherung, die allerdings zum Teil auf die Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung angerechnet wird.

Berufsanfänger, die infolge eines Freizeitunfalls oder einer Krankheit erwerbsunfähig werden, haben bereits nach einem Jahr Berufstätigkeit einen Rentenanspruch. Die Mindestversicherungszeit von fünf Jahren ist auch in diesen Fällen nicht erforderlich. Weitere Auskünfte gibt es kompetent und kostenlos bei der LVA Württemberg in Stuttgart, dem Regionalzentrum in Aalen und der Ortsbehörde für die Arbeiter- und Angestelltenversicherung im Rathaus, 2. Stock, Zimmer 241 - 243. Dort liegen zudem die kostenlosen Informationsbroschüre zum Thema "Berufsanfänger und Sozialversicherung" bereit, die auch unter der Telefonnummer 0711/8482704 bei der LVA Württemberg angefordert werden kann.

Kirchen

Samstag, 2. September, Forum - "Info-Treffen" zur Israelreise 2001 im Martin-Luther-Saal, Hofherrnweiler, 16 Uhr.

Gottesdienste

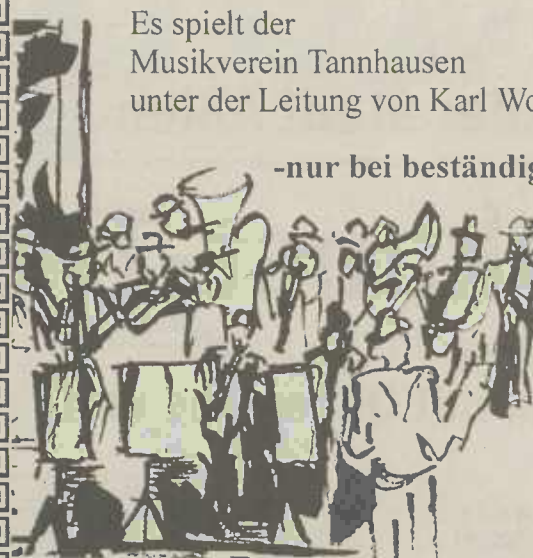
Kath. Kirchen: Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier; St. Michaels-Kirche (Pelzwasen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier d. Kroaten; St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesd., Di. 8.30 Uhr Eucharistiefeier; Salvatorkirche: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. u. Do. 19 Uhr Eucharistiefeier; Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; Ostalbklinikum: So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Kommunionfeier; St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesd.), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; St. Thomas (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Evang. Kirchen:** Stadtkirche: So. 9.20 Uhr Gottesd.; Augustinuskirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; Kapelle St. Elisabeth: 8.45 Uhr am 3. So. i. M. Gottesd.; Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesd. z. Wochenschluss; Markuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; Martinskirche (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr; Ostalbklinikum: So. 9.30 Uhr Gottesd., jeden 3. So. i. M. oek. Gottesd.; Peter- u. Paul-Kirche: So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. 9.15 Uhr oek. Gottesd.; Christuskirche (Unterrombach): So. 9 Uhr Gottesdienst.

Sonntagskonzert

vor den Limes-Thermen

3. September 2000, 10.00 - 11.00 Uhr

Es spielt der
Musikverein Tannhausen
unter der Leitung von Karl Wolf



-nur bei beständiger Witterung-

Stadtwerke Aalen

LIMES-THERMEN AALEN

Termine der Wertstoffmobile

Ort	Standplatz	Tag	Standzeit	Anfahrt
Aalen	Gmünder Str. (Kundeninfo SWA)	Sa.	09.00 - 10.30	wöchentlich
	Greutplatz	Mi.	15.00 - 15.30	wöchentlich
	Storchenplatz	Mo.	18.15 - 19.00	wöchentlich
	Hofackerstr.	Do.	16.15 - 17.15	wöchentlich
	Jahnstr. (alter Turnplatz)	Sa.	14.00 - 14.45	wöchentlich
	Galgenbergstr./Max-Eyth-Str.	Do.	15.45 - 16.15	wöchentlich
	Langertschule	Do.	17.45 - 18.15	wöchentlich
Grauleshof	Stauffenbergstr./Schelmenstr.	Mi.	18.15 - 19.00	wöchentlich
	Kantstr./Hegelstr. (Bushaltestelle)	Do.	16.30 - 17.15	wöchentlich
Hammerstadt	Kantstr./Nietzschestr.	Sa.	13.00 - 13.45	wöchentlich
	Ortsmitte	Mo.	16.00 - 16.30	14-tägig, nur in ungeraden KW
Heide	Fahrbachstr., bei Peter-u.P.-Kirche	Do.	15.00 - 15.30	wöchentlich
Himmlingen	Ortsmitte	Mo.	15.00 - 15.30	14-tägig, nur in ungeraden KW
Hofherrnw.	Reiherstr./Adlerstr.	Sa.	09.00 - 10.30	wöchentlich
	Weilerstr./Falkenstr.	Sa.	13.00 - 13.45	wöchentlich
Hüttfeld	Richard-Wagner-Str./Erwin-R.-Str.	Sa.	11.00 - 12.00	wöchentlich
	Berliner Platz	Do.	15.00 - 16.00	wöchentlich
Neßlau	Hermelinstr. (Glascontainer)	Mo.	15.00 - 16.15	wöchentlich
Oberrombach	Bushaltestelle (Ortsmitte)	Mo.	16.00 - 16.30	14-tägig, nur in geraden KW
Pelzwasen/Zebert	Alte Heidenh.- Str./Zebertstr.	Sa.	11.00 - 12.00	wöchentlich
Pflaumbach	Steigerplatz	Sa.	08.00 - 08.30	wöchentlich
Rötenberg	Charlottenstr., Jugend- u. Nachbarschaftszentrum	Mi.	16.00 - 16.45	wöchentlich
	Parkplatz Langertstr.	Sa.	15.15 - 16.00	wöchentlich
Triumphstadt	Badgasse/Biberweg	Sa.	14.00 - 14.45	wöchentlich
Unterrombach	Steinertgasse (bei Glascontainer)	Do.	17.45 - 19.00	wöchentlich



1 Bett mit Bettkasten und Lattenrost, (1,90 m x 0,90 m), Flohmarktartikel, Telefon: 07361/49887;

1 neuwertiger Gasdurchlauferhitzer, Telefon: 07361/41678;

1 Normstahl Gartentor, Metall-Kipptor, (2,50 m breit, 2,10 m hoch), 1 Velux Dachfenster, (1,10 m x 1,15 m) Telefon: 07367/7881.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Zu verschenken:

40 Betonplatten, (40 x 60 cm) ca. 10 m², Telefon: 07361/44539;

1 Schwebentürenschränk mit Spiegel, dunkelbraun, Telefon: 07361/89583;

1 Wohnzimmerschränk, Nussbaum, 3 m breit, Telefon: 07361/72156;

1 Liege (120 cm x 200 cm) und Tagesdecke, Telefon: 07361/610506;

1 Matraze, (1 m x 2 m) Telefon: 07361/76899;

1 Komposter, 300 Liter, Kunststoff, Telefon: 07361/76889;

1 Liegesofa mit 2 Sessel, Telefon: 07361/64337;

1 Zimmertür aus Glas (1,97 m x 0,83 m), Telefon: 07361/41673;

1 Elektroherd, vier Platten, 1 Heißluftbackofen, Telefon: 07361/43822;

1 AEG-Einbaubackofen, voll funktionsfähig, Telefon: 07367/300;

Altpapiersammlungen

Freitag, 1. September 2000

Zochental, Industriegebiet West => städt. Bauhof.;

Samstag, 2. September 2000

Ebnat => Gartenfreunde Ebnat, Bring-sammlung;

Freitag, 8. September 2000

Hüttfeld, städt. Bauhof.

Das Altpapier ist am Abfuhrtag ab 7 Uhr windsicher gepackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen.

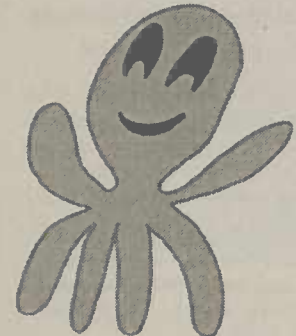
Nach Möglichkeit sollten mehrere Haushalte ihr Altpapier zusammenstellen. Kartongagen von Gewerbebetrieben werden nicht mitgenommen.

Immissionsdaten der LfU-Messstation Aalen vom 24.07. bis 23.08.00

Werte in mg pro m ³	SO ₂	NO ₂	NO	CO	O ₃	Staub
max. 24-Std.-Mittelwert	0,021	0,034	0,020	0,525	0,087	0,031
MIK-Wert	0,300	0,100	0,500	10,00	-	0,250
max. 1/2-Std.-Mittelwert	0,065	0,088	0,136	1,0	0,175	0,071
MIK-Wert	1,000	0,200	1,000	50,0	0,120	-
SO ₂ =	Schwefeldioxid					
NO ₂ =	Stickstoffdioxid					
NO =	Stickstoffmonoxid					
CO =	Kohlenmonoxid					
O ₃ =	Ozon					
MIK-Wert =	Richtwerte entspr. der Richtlinie VDI-2310 des Vereins deutscher Ingenieure, unterhalb derer eine gesundheitliche Gefährdung ausgeschlossen werden kann.					

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Kiefer, Tel.: 07361/521343, zur Verfügung.

Aalener Hallenbad



Sonntag-aktiv

8.00 bis 18.00 Uhr

Termine:

03.09.2000	05.11.2000
17.09.2000 X	19.11.2000 X
08.10.2000	03.12.2000
22.10.2000 X	17.12.2000 X

ab 13.00 Uhr: mit eigenen Wasserspielgeräten! Wir leihen diese selbstverständlich auch aus!

X - zusätzlich an oben markierten Tagen

Wasserspielgeräte wie Wasserrutsche, Krake, Wasserlaufbahn, Schwimminseln

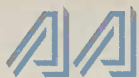
Auch Sauna und Fitnessraum sind bis 18.00 Uhr geöffnet.



StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Stadt Aalen

Mittwoch,
30. August 2000
Ausgabe Nr. 35

Stadtbibliothek

Literatur-Treff

Gabriel García Márquez: Nachricht von einer Entführung. 1990 ließ Pablo Escobar, Chef des Drogenkartells von Medellín, zehn Personen, alle Journalisten oder Mitglieder politisch einflussreicher Familien, entführen. Er wollte damit die Regierung zwingen, ein Dekret zu Fall zu bringen, das die Auslieferung kolumbianischer Drogenhändler an die USA erlaubte. "Nachricht von einer Entführung" ist eine packende Reportage über den Höhepunkt des Kampfes zwischen den Drogenbossen und der kolumbianischen Staatsgewalt, die minutiöse Chronik einer Entführung, in der

keine Zeile erfunden und jedes Detail sorgfältig recherchiert ist. Dipl.-Bibl. Michael Steffel stellt das Buch des kolumbianischen Autors und Literaturnobelpreisträgers in der Reihe "Literatur-Treff" am **Mittwoch, 6. September**, um 17 Uhr in der Stadtbibliothek im Torhaus in lockerer Runde vor. Der Eintritt ist frei.

Kunterbunte Geschichten- und Bastelkiste

Los geht's am **Mittwoch, 6. September** um 15 Uhr beim Kindernachmittag der Stadtbibliothek Aalen im Torhaus, Paul-Ulmschn.-Saal. Im Mittelpunkt steht das Bilderbuch „Die Riesin“: „Ein Riese, das geht noch. Aber eine Riesin? Du wirst ein-

sam sein im Leben...“ so sprach die Mutter der jungen Riesin. Ob sie recht behielt? Nach dem Vorlesen wird das aller kleinste Buch der Welt gebastelt. Kinder ab 5 Jahren sind willkommen. Der Eintritt ist frei.

Großer Kinderbücher-Mitmachflohmart

Am **Donnerstag, 7. September** findet in der Zeit von 14 bis 17 Uhr der alljährliche Kinderbücher-Mitmachflohmart der Stadtbibliothek Aalen statt. Unter den Arkaden des Torhauses gibt es jede Menge Schnäppchen für sage und schreibe EINE Mark! Wer Lust hat, kann gerne seine eigenen Bücher verkaufen, die Tische werden gestellt. Telefonische Anmeldung, ab Mo., 4. September, Tel.: 07361/52-2590.

Buchausstellung: Afrika

Die Stadtbibliothek Aalen nimmt nach mehreren Jahren ihre Ausstellungsreihe „Literatur der Welt“ wieder auf und zeigt **ab sofort bis Samstag, 23. September** Romane und Erzählungen aus und über Afrika. Im Mittelpunkt stehen afrikanische Autoren, darunter die Nobelpreisträger Nagib Machfus aus Ägypten, Wole Soyinka aus Nigeria und Nadine Gordimer aus Südafrika. Auch die Friedenspreisträgerin 2000 des Deutschen Buchhandels, Assia Djebar, ist mit mehreren Büchern vertreten.

Vor allem will die Stadtbibliothek aber jüngere, hier nicht so bekannte Autoren vorstellen, die sich, oft auf satirische Art, mit den Problemen des schwarzen Kontinents beschäftigen.

Es gibt aber auch Erlebnisberichte und abenteuerliche Geschichten nicht-afrikanischer Autoren, wie Tanja Blixens „Afrika, dunkle lockende Welt“ (erfolgreich verfilmt als „Jenseits von Afrika“) oder Stefanie Zweigs Kindheits Erinnerungen „Nirgendwo in Afrika“. Die Bücher können sofort entliehen werden.

Aalener Bürgerbüro

Bürgerschaftliches Engagement - Arbeitslosigkeit

Im Rahmen der Abschlussveranstaltung des Diözesanprojekts werden die Ergebnisse der Modellstandorte ausgewertet und Erfahrungen sowie Einschätzungen für zukünftige Ansätze im Feld von Bürgerschaftlichen Engagement in Verbindung mit dem Thema Arbeitslosigkeit diskutiert. Die Fachtagung findet in Bad Canstatt am **Donnerstag, 21. September 2000** von 9.30 bis 16.30 Uhr statt. Anmessedschluss ist der Mittwoch, 13. September 2000. Anmeldebogen im Bürgerbüro erhältlich.

Veranstaltungen

Samstag, 2. September, VfR Aalen - VfR Mannheim, Waldstadion, 15 Uhr;
Sonntag, 3. September, Raddour durch die Ellwanger Berge, RRC Aalen;
Sonntagskonzert mit dem Musikverein Tannhausen, Stadtwerke Aalen, Limes-Thermen, 11 Uhr.

Aalener Familiennachrichten



Geburten

■ 12. August 2000

Madlen, T. d. Timo Peter Kinzler und Stefanie Carmen Krepp, Essingen, Steige 1

■ 13. August 2000

Lena Rebecca, T. d. Markus Michael Hafner und Alexandra Ulrike Moser-Höndel geb. Moser, Aalen, Bergerweg 16
Anna-Marie, T. d. Dipl.-Ing. Thomas Ebert und Elisabeth Angelika geb. Vogler, Pommertsweiler, Langestraße 63

■ 14. August 2000

Pia Marie, T. d. Dipl.-Ing. (FH) Thomas Bernhard Erhard und Christine geb. Mühlberger, Westhausen, Schumannstraße 9

Talha, S. d. Hikmet Akçay und Şermin geb. Gürkal, Aalen, Kocherburgweg 5

■ 15. August 2000

Julia, T. d. Frank Oswald und Heike geb. Winter, Oberkochen, Eichendorffweg 6

Janine Sabrina, T. d. Anton Edgar Müller und Sabine geb. Weber, Ellwangen, Rohnholzstraße 13

Cemre, T. d. Cem Erk und Sema Gözel, Aalen, Weitbrechtstraße 10

Niklas, S. d. Martinus Hirzel und Nicole geb. Steparsch, Aalen, Oberalfinger Straße 13

Jens David Nico, S. d. Dipl.-Ing. Klaus Leo Berberich und Dipl.-Haushaltsökonomin Edith Elisabeth geb. Berberich, Aalen, Milanweg 22

■ 16. August 2000

Simon, S. d. Dipl.-Verw.-Wiss. Stefan Ulrich Arnold und Sabine Brigitte geb. Brenner, Aalen, Kanalstraße 6

Nico, S. d. Uwe Göhringer und Stephanie Susanne Lehnert, Essingen, Albusstraße 45

■ 17. August 2000

Emre, S. d. Metin Çakmakci und Derya geb. Yüksel, Aalen, Gartenstraße 69 A

Ashfa Mohamed, T. d. Mohamed Jaleel Mohamed Ashraff und Safrina Suhair geb. Mohamed Suhair, Aalen, Friedrichstraße 131

Lukas, S. d. Nadine Brauer, Oberkochen, Aalener Straße 2

■ 18. August 2000

Stefan Johannes, S. d. Dipl.-Phys. Gregor Dominik Maria geb. Tschöpel und Dr. med. Christine Maria Regina Enderlein, Aalen, Hermelinstraße 59

Melanie, T. d. Rolf Andreas Staudenmaier und Birgit geb. Knielitz, Aalen, Oettinger Straße 12

Dominik Armin, S. d. Armin Franz Starz und Tanja geb. Bolsinger, Aalen, Himmelingstraße 5

Sara Pinto, T. d. Pedro Miguel Morgado Oliveira und Filomena Vieira Pinto Morgado, Aalen, Gerokstraße 9

Simpert Benedikt, S. d. Simpert Andreas Dangelmaier und Lucia Rosa geb. Wolpert, Aalen, Ortsstraße 27

■ 19. August 2000

Timo Peter, S. d. Peter Maximilian Derst und Angelika Talea geb. Frick, Schwäbisch Gmünd, Schlehenweg 5

Jana Sophie, T. d. Matthias Peter Uhl und Sabine geb. Scharfenecker, Aalen, Ipfweg 18

Fabio Sebastian, S. d. Martin Klaus Barth und Birgit Maria geb. Bolsinger, Abtsgmünd, Weiherackerstraße 18

Julian Nicolas, S. d. Dipl.-Ing. (FH) Holger Michael Widmaier und Erika geb. Vetter, Aalen, Ebnater Hauptstraße 71
Naomi Mercedes, T. d. Jorge Jimenez und Sandra Silvana Mauro-Jimenez, Aalen, Alte Heidenheimer Straße 120

■ 20. August 2000

Konstantin Jürgen, S. d. Horst Stuber und Eleni geb. Felekidou, Westhausen, Goethestraße 2
Tabea, T. d. Dieter Ewald Göring und Tanja Heike geb. Bier, Oberkochen, Am Holunderrain 18

■ 21. August 2000

Jona Melvin, S. d. Matthias Klaus Haxel und Meike geb. Keller, Aalen, Milanweg 89

■ 22. August 2000

Mehmet Ali, S. d. Cahit Süner und Emel geb. Güler, Aalen, Bahnhofstraße 68 A



Hochzeiten

■ 21. August 2000

Ralf Horst Weber und Nadine Cäcilia Benz, Aalen, Pfauenstraße 11

■ 23. August 2000

Tobias Peter Frank, Aalen, Egerlandstraße 25 und Sandra Christine Wiebel, Mögglingen, Schettelbachstraße 20

■ 24. August 2000

Dipl.-Phys. Silvester Rößner und Claudia Rita Zimmermann, Aalen, Albatrosweg 6
Markus Schmid und Yvonne Martina Weinschenk, Aalen, Kiefernweg 3

■ 25. August 2000

Frank Ammon und Anke Stahlhut, Aalen, Wellandstraße 44/36



Sterbefälle

■ 17. August 2000

Klara Berta Fasser geb. Mährle, Bopfingen, Am Stadtgraben 84
Franziska Niederhaffner geb. Müllner, Aalen, Friedrichstraße 115/1

■ 18. August 2000

Walter Helmut Welland, Aalen, Heidestraße 36

■ 19. August 2000

Maria Gertrud Kurz geb. Bollmann, Aalen, Prof.-Wagner-Straße 11
Philipp Andreas Maier, Aalen, Zochentalweg 17
Franz Josef Weber, Aalen, Industriestraße 52

■ 20. August 2000

Berta Hessler geb. Guderjan, Aalen, Kreuzackerstraße 23
Wolfgang Weidner, Aalen, Albatrosweg 35

■ 21. August 2000

Anton Wilhelm Funk, Aalen, Meisenstraße 24

■ 22. August 2000

Karl Wilhelm Wiedenhöfer, Bopfingen, Am Flurers Flecken 21
Theo Anton Riesterer, Aalen, Rosensteinstraße 4

BMW 525 TDS Touring

Bj. 95, Garagenwagen, SH gepflegt, met., Klima, Leder, Alu, el.FH, etc., 23 700.-
Telefon (0 73 62) 2 16 00

Mod. Autohaus, 3 J. alt

450 m² Werkstatt, 440 m² Ausstellungsraum, 4500 m² befestigte Stellfläche, in Aalen-Industriegebiet, zu verm. o. zu verk. ganz o. teilweise.
Telefon (0 73 61) 9 12 20

Autoverkaufsplatz

Top-Lage, 5000 m², auch Teilfläche, in Aalen, zu vermieten.
Telefon (0 73 61) 9 12 20

Verk. BMW 316 i

Bj. 2/96, 71 000 km, eSD, eFH, Fahrer- u. Beifahrerairbag, ZV, Servo, 8fach bereift, VB 20 500.- DM
Tel. (01 77) 3 86 28 35

BMW 320 i Touring

EZ 3/98, avusblau, Leder, Sportedition, excl. Packet, 19 000 km, VS.
Telefon (0 73 66) 7 11 11 o. (01 72) 8 45 99 43

BMW 318 i '99 nur DM 35 990.-, 87 kW (118 PS), Kat., Klimaautomtic, ABS, 6 x Airbag, ZV, el. Schiebedach, el. Fensterheber, Color, Stereoanlage usw. und weitere 50 3er, 5er und 7er auch Touring auf Lager.
HWF Autohandel GmbH, 86650 Wemding, Tel. (0 90 92) 80 48

BMW 316 i, Bj. 91

antrazithmet., 130 000 km, G-Kat, Alu, RC, TÜV/AU neu, 8-fach bereift, opt. u. techn. gut, VB 5200.- DM.
Telefon (0 73 61) 7 32 40

BMW 518i

Bj. 10/94, ca. 130 000 km, 115 PS, schwarz, Alu, RC, ESD.
Telefon (01 70) 6 30 67 00

Daimler-Chrysler

Chrysler Van, EZ 3/95

7-Sitzer, 96 000 km, blaumet., Klima, Doppelairbag, viele Extras, VB 15 900.-
Telefon (0 73 61) 74 03 08

Citroën

Verk. Citroen ZX Advantage

1.4i, 75 PS, 55 000 km, Bj. 95, EZ 3/97, Preis 5900.- DM.
Telefon (0 73 61) 6 29 28

Citroen XM V6

Einstieg in die Luxusklasse, Bj. 1/96, 123 kW, grünmet., Autom., eFH, SD, Leder, CD, Tel. 155 000 km, Preis VS.
Telefon (0 71 71) 49 52 60

Fiat

Verk. Fiat Panda

Lucky Strike Edition, Bj. 91, 104 000 km, 45 PS, G-Kat., LM-Räder u. Wi.-Reifen u. sonst. Extras, VB 2800.- DM
Telefon (0 71 71) 6 91 71

Verschiedene Fiat 500

alle TÜV und AU neu, ab Bj. 67.
Telefon (0 71 61) 98 76 46

Verk. Fiat Punto SX

Bj. 9/95, 84 000 km, 60 PS, blau, eFH, ZV, 2x Airbag, tiefer, Alu mit 195/50/15, WR extra, TÜV/AU neu, Preis VS.
Telefon (0 71 71) 7 18 17

Arena, 2.5Di, 55 kW, 8/98,

R/C, DM 19.960.- ND406
OPEL Wiltner, Tel. 0 84 31 / 67 74-0

Fiat X/19 zu verkaufen

Bj. 90, 80 000 km, VB 7500.- DM.
Telefon (0 73 61) 46 85 31

Fiat Tipo Sport, Bj. 93

107 kW, TÜV neu, 140 000 km, viele Extras, gt. Zust., schwarzmet., 4200.- DM.
Telefon (01 73) 3 42 09 53



Alfa

Alfa 146, 1,6l

Bj. 12/96, 103 PS, mit 50 000 km, 8-fach bereift, Klima., ZV mit Fernbedienung, Alarmanlage, VB 13 900.- DM.
Telefon (0 73 61) 4 32 99

Alfa Romeo Giulia 1600 TI

TÜV neu, H-Zul., Preis VB 12 550.- DM.
Telefon (0 71 61) 98 76 46

Verkaufe Alfa 164 3.0 V6

Dunkelblau, 84 000 km, Serviceheftgepflegt, Klima, RC, Alufelgen, Preis VS.
Telefon (0 71 72) 42 08

Audi

Verk. Audi 80 blaumet.

90 PS, Bj. 85, 4türig, AHK, TÜV neu.
Telefon (0 73 61) 7 44 19

Verkaufe Audi A3

Bj. 97, 50 000 km, Klima, Alu, Extras.
Telefon (01 74) 4 52 15 39

Verkaufe Audi 100 Avant TD

Bj. 87, 178 000 km, schadstoffarm, 8-fach bereift, TÜV 5/02, VB 6900.- DM.
Telefon (0 73 66) 91 94 33

Audi A6 2.8

Bj. 7/95, 174 PS, scheckheftgepflegt, Vollausstattung! VB 15 500.- DM.
Telefon (01 72) 7 24 37 26

Audi 80 GLS

Bj. 80, orig. 55 000 km, zum Herrichten oder Ausschachten günstig abzugeben.
Telefon (0 73 65) 58 32

Audi A 4 1,6i 2000 nur DM 32 990.-, 74 kW (100 PS), Kat., Klimaautomtic, 4x Airbag, ABS, Servo, Alufelgen, el. Fensterheber, ZV, Color, Nebelscheinwerfer, get. Rückbank und weitere A 4 und A 6 auf Lager. **HWF Autohandel GmbH**, 86650 Wemding, Tel. (0 90 92) 80 48

quattro-Modelle

A8 3.3 tdi quattro, 5/00, 165 kW, 10 000 km, mingblau metallic, Voll-Ausstattung **DM 135 900.-**

A4 1.8 turbo quattro, 1/99, 132 kW, Exklusiv quattro GmbH-Umbau, Klima, Voll-Ausstattung **DM 52 900.-**

A4 1.9 tdi quattro, Mod. 97, 81 kW, silbermetallic, v. Extras **DM 32 900.-**

A4 Avant 2.8 quattro, Mod. 97, 142 kW, 54 259 km, ragusametallic, Klima u. v. w. Extras **DM 39 800.-**

A6 Avant tdi quattro, Mod. 96, 103 kW, Isomatorot, viele Extras **DM 32 900.-**

A6 Avant tdi quattro, 7/99, 110 kW, Racinggrünperleffekt, Voll-Ausst. **DM 71 900.-**

S4 Avant quattro, Mod. 99, 195 kW, 18 858 km, Klima, Leder, Novi, etc. **DM 68 900.-**

TT Coupé quattro, 1/00, 165 kW, Lichtsilbermetallic, viele Extras **DM 61 900.-**

WWG autowelt



Im Benzfeld 40,
D-73527 Schwäbisch Gmünd
Telefon (0 71 71) 9 87 10-0
Telefax (0 71 71) 9 87 10-10

Audi Coupé GT

Liebhäferfahrz., guter Zust., TÜV 11/01, U-Kat., VB 1200.- DM.
Telefon (0 71 71) 8 23 55

Neuwagen Audi TT 1,8

T-Coupé, 180 PS, ohne Anmeldung, mit ESP, lichtsilbermetallic, FIS, Alu 6-Arm-Design, Radio Chorus, Xenonlicht, 5 % unter Neupreis zu verkaufen.
Telefon (0 71 75) 87 87

Audi A4, EZ 95, 53 900 km, RC, el.

SD, Airbag, ABS, Servo., ZV usw., 18 800.- DM. **Auto Mehlihorn**, Tel. (0 71 71) 6 16 91 GD-West (b. TÜV)

Audi 100 S 4 V 8

EZ 9/93, 2. Hd., 158 000 km, scheckheft, 280 PS, dunkelblau, Leder, Tel., Klima, el. FH, Alu m. 245/40/18 Zoll, Sportfahrwerk, Porsche-Bremse vorne, VB 23 000.- DM.
Tel. (0 51 87) 95 72 60

Verkaufe Audi TT-Roadster

Bj. 12/99, 132 kW, 8 000 km, silbermet., Leder schwarz, Klima, Radio, eSP, elektr. Windschott, Diebstahlwarnanlage, DM 10 000 unter NP.
T. (0 71 71) 7 21 22 o. (01 70) 3 42 95 79

Gepfl. Audi 80 2,0 E

Bj. 92, Topzustand, SH-gepf., 60 000 km, 3tig, Alufelgen, WR, SD, ZV, Servo., get. Rücksitzbank, VB 9500.- DM.
Telefon (0 71 71) 8 29 39

Audi 100 1,8 I

Bj. 87, TÜV/AU neu, G-Kat, AHK, metallic, CD-Ausst., Alu, Servo, sehr guter Zustand, Preis VB 2100.- DM.
Telefon (0 73 61) 3 43 94 od. 3 62 14

Audi 100 T 4 2,0

Bj. 91, 120 000 km, Servo, ZV, eSD, eFH, Topzust., VB 11 500.- DM
Telefon (0 71 74) 66 28

BMW

Verk. Oldtimer BMW 3.0 SI